

پس‌مانده از تاریخ

نگاهی به چند کتاب زندگی‌نامه نوشه کاظم مزینانی

شنهاز صاعلی

زندگی افراد است و همچون تمام داستان‌ها با ملاک‌های شخصیت‌پردازی، طرح و زمینه، سبک نوشتۀ، یکدستی یا انسجام درون‌ماهیه و در مورد کتاب‌های مصور یا تصویری، کیفیت و سهم تصاویر، مورد ارزیابی و ارزشگذاری قرار می‌گیرند. در زندگی‌نامه‌ها نکات خاص‌تری هم مورد توجه است؛ زیرا بایستی ترسیم دقیقی از زمان و مکان زندگی شخصیت مورد نظر ارایه دهد و حقایق را به صورت الگوی جذاب عزم و اراده، موقفيت و بصیرت و بیشن، به جریان بیندازند.

زندگی‌نامه پلی بین واقعیت و داستان است. زندگی‌نامه‌نویس باید بین آن‌چه واقعیت دارد و تعبیر و تأویل دقیق درباره آن‌چه ممکن است حقیقت داشته باشد، تعامل ایجاد کند. در این ژانر نیز مانند رئالیسم تاریخی، درستی و دقت در ثبت واقعیت، اصلی بسیار مهم است. هنگام خواندن یک زندگی‌نامه، بنا را بر اعتماد بر سندیت و اعتبار آن متن و بازگویی موثق موضوع متن می‌گذاریم. زندگی‌نامه‌های خوب، با پایه قرار دادن مواد منبع، حقایق موثق و به تمام و کمال واقعی درباره زندگی فرد و دوره‌ای که در آن بوده و نیز با به کارگیری سبکی جذاب، به کودکان کمک می‌کنند تا



زندگی‌نامه، تاریخ زندگی یک فرد است. زندگی‌نامه‌ها فرصتی برای کودکان و نوجوانان فراهم می‌آورند تا درباره زندگی افرادی که آثار قابل توجه و چشمگیری از خود به جا گذاشته‌اند و نیز درباره دوران زندگی‌شان، نکات جالبی بیاموزند. بیوگرافی یا زندگی‌نامه، یک ژانر کاملاً ثبت شده در ادبیات است. زندگی‌نامه داستانی درباره

ارزش خواندن داشته باشد؟ نویسنده در زندگی‌نامه، ملزم به در نظر داشتن دو موضوع است: تاریخ و فرد موضوع زندگی‌نامه. تاریخ نشانگر حقایق تاریخی دوره و زندگی فرد است و فرد نیز شخصیت خاص موضوع زندگی‌نامه. با در نظر گرفتن این مؤلفه، زندگی‌نامه‌ها به سه دسته تقسیم می‌شوند:

۱- داستان زندگی‌نامه‌ای: زندگی‌نامه‌ای که بیش از دیگر زندگی‌نامه‌ها، داستانی هستند و به تمامی شامل گفت‌وگوی تخیلی و بازسازی حوادث زندگی یک فرداند.

● محمد کاظم مزینانی، در نوشتن زندگی‌نامه امام حسین و امام دوازدهم، شیوه تازه‌ای را تجربه کرده است. کتاب سوار سوم که درباره واقعه کربلاست، به شکل واگویه است

۲- زندگی‌نامه داستانی؛ مبتنی بر پژوهش و واقعیت است، اما گفت و گوها و مکالمه اشخاص خیالی است.

۳- زندگی‌نامه موثق؛ داستان کاملاً مستند و حتی گفت و گو براساس مدارک و اسنادی است از آن‌چه افراد خاصی در زمان خاصی واقعاً گفته‌اند. زندگی‌نامه‌هایی از این دست، براساس منابع دست اول، نظیر نامه‌ها و یادداشت‌های روزانه، مجموعه نوشته‌ها و عکس‌ها نوشته می‌شوند.

دقت و صحت ارایه زندگی‌نامه، کار آسانی نیست؛ مگر آن که نویسنده در آن موضوع، تخصص داشته باشد.

این تقسیم‌بندی به این موضوع نیز بازمی‌گردد

دیدگاه‌شان را درباره رمان تاریخی، توسعه و تکامل بخشنده، نظریات و عقاید مختلف را بشناسند و با شخصیت‌های تاریخی همدلی کنند. زندگی‌نامه‌های خوب، به بچه‌ها می‌آموزند که تمام مردم نیازها و خواست و آرزوهای اصلی یکسانی دارند. کودکان و نوجوانان با مطالعه این کتاب‌ها، بین زندگی و امیال و اهداف خود و کسانی که در گذشته زندگی می‌کرده‌اند، نوعی پیوند و نزدیکی می‌بینند و مشکلات و مسایل و روابط زمان حاضر را در پرتو مشکلات و مسایل و روابط گذاشته، مورد نظر قرار می‌دهند.

زندگی‌نامه‌نویسان ماهر و موفق، می‌توانند درک خوانندگان نوجوان خود را درباره تاریخ و استعدادهای نهفته خویش عنی سازند و سرانجام، این که هر زندگی‌نامه خوب، تعامل بین فرد و حوادث تاریخی را روشن می‌کند و نشان می‌دهد که دوره تاریخی یک فرد و فرهنگ او، چگونه بر زندگی او تأثیر می‌گذارد. هم‌چنین، بر این نکته تأکید می‌کند که هر فرد، چگونه بر دوره و فرهنگ زمان خویش تأثیر گذاشته است. تصویر زندگ و دقیق مردم در طول تاریخ، تاریخ را برای خوانندگان زنده می‌سازد.

تعدادی از زندگی‌نامه‌ها، حوادث زندگی موضوع زندگی‌نامه را به ترتیبی که رخداده، بازگو و تعریف می‌کنند. تعدادی دیگر اپیزودی اند و فقط برخی نیز گزارشی تفسیری یا تحلیلی‌اند که در آن‌ها، حوادث خاصی گزینش می‌شود و به گونه‌ای ارایه می‌گردد که جنبه خاص یا کنه زندگی شخصیت موضوع را آشکار سازند. در ارزیابی زندگی‌نامه، موارد زیر در نظر گرفته می‌شود:

دقت و صحت

آیا داستان، شرح حالی موثق بر پایه مواد منبع است؟ اگر نه، آیا در آن اطلاعات معتبری هست که

است. در حالی که برخی از زندگی‌نامه‌نویسان، به ترتیب زمانی پیش می‌روند و به تمام طول عمر شخصیت می‌پردازند. سنتگین گام برداشتن در میان جزئیات خسته‌کننده و بسی روح، درباره هر چیزی که در زندگی شخصیت اتفاق افتاده، کتاب را آشفته و ابانتش کتاب از نام‌ها، تاریخ‌ها، حوادث و مکان‌ها، زندگی‌نامه را همچون دایرةالمعارفی می‌سازد که به احتمال زیاد، عکس‌العمل خواننده نوجوان (و حتی بزرگسال) در برابر آن، ملال و بی‌حصلگی خواهد بود.

از سوی دیگر، ساده‌انگاری بیش‌از‌حد، اغلب به ارایه تصویری ناقص از فرد و زمانه‌وی منجر می‌شود. چگونگی گزینش این حقایق و ماهراهه داستانی جذاب و گیرا پدیدآوردن، بستگی به نویسنده دارد. نویسنده‌گان خوب، حقایق خود را مستند می‌کنند و نیز بین حقیقت و دیدگاه‌ها تفاوت می‌گذارند.

دایانا استانلی (Stanley) و پیتر ونیما (Vennema)، در مقدمه خود بر زندگی‌نامه شکسپیر، درباره مسایلی که در نوشتن زندگی‌نامه با آن مواجه بوده‌اند، به خواننده‌گان شان چنین می‌گویند: «اطلاعات چندانی درباره او بیل زندگی شکسپیر در دست نیست.»^(۱) آن‌ها در متن خود از کلمات و عباراتی مانند «اگر چنین باشد» و «شاید»، به دقت استفاده کرده‌اند تا به خواننده‌گان خود، درباره صحت نسبی برداشت‌ها و حدسیات عالمانه‌شان هشدار دهند.

چنین کاری اگر نگوییم به ضرس قاطع، بل به احتمال قریب به یقین، خاص عالمان مخلص و فروتن و خالی از ادعایست؛ کاری که دکتر غنی، در کتاب تاریخ عصر حافظه، به خوبی انجام داده است (در این باب، پس از این توضیح خواهم داد). برخی از زندگی‌نامه‌نویسان، روش ارایه

که در یک زندگی‌نامه خاص کودکان و نوجوانان تا چه اندازه می‌توان واقعیت‌های تاریخی را گنجاند و چقدر می‌توان به داستان‌سرایی پرداخت؟

جزئیات اجتماعی: زمینه و طرح
آیا واقعیات و روایت داستان، به خوبی در هم ادغام شده‌اند؟ آیا جزئیات اجتماعی، جالب و دقیق هستند و با فضایل، موفقیت و هنر فرد مرتبط‌اند؟ شخصیت موضوع زندگی‌نامه و دستاوردهای او

● به نظر می‌رسد که نویسنده‌گانی همچون مزینانی که به شرح و ارایه حوادث تاریخی و زندگی‌نامه‌ها می‌پردازند، برای گریز از شیوه سننی زندگی‌نامه‌نویسی، زمینه‌ای و تجربی‌تری را مد Fletcher داشته‌اند تا ارایه چهره‌ای کاملاً یکدست و منسجم و تأمل برانگیز به خواننده نوجوان

هنگامی کاملاً قابل درک است که در کتاب ترسیم غنی و پرمایه و زندهٔ جزئیات اجتماعی زندگی، ارایه گردد. بچه‌ها اغلب از نکات جزئی زندگی یک شخص لذت می‌برند. زندگی‌نامه نویسان ماهر و موفق، می‌دانند که چگونه ضمن بیان گفتنی‌های ضروری، زندگی شخص مورد نظر را به نحوی دقیق بازسازی کنند. حوادث خاصی که زندگی شخصیت را شکل می‌دهند، پایهٔ طرح زندگی‌نامه

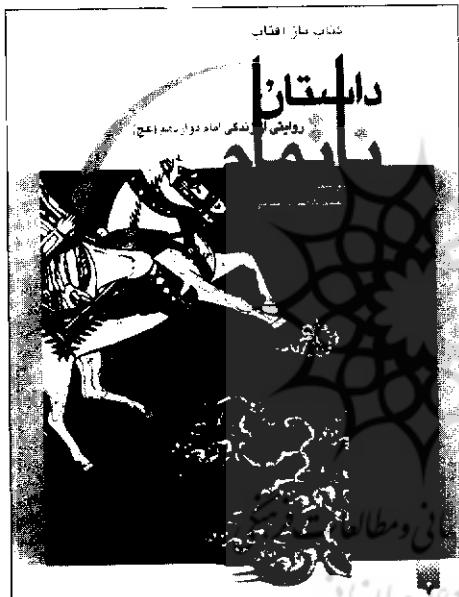
خلاصه خطوط اصلی زندگی نامه را برمی‌گزینند که جزئیات زندگی نامه‌ای را با اخبار جالب زندگی شخصیت در هم می‌آمیزد. ترکیب واقعیات و جزئیات شگفت‌انگیز و غیرعادی، شیوه سرگرم-کننده و جالبی برای آشنازی با زندگی برخی از بزرگ‌ترین نویسنده‌گان جهان به وجود آورده است. برخی نویسنده‌گان، واقعیات مربوط به زندگی شخصیت مورد نظر را به صورت خلاصه و تقریباً به شکل یک طرح کلی ارایه می‌دهند. گزینش حوادث کلیدی در زندگی شخصیت و ارایه زنده آن‌ها، موضوع را برجسته و چشمگیر می‌سازد و خواننده را علاقه‌مند نگاه می‌دارد.

ترسیم موضوع

آیا شخصیت مورد نظر کاملاً پرورده و چند بعدی نشان داده شده است؟ آیا از صور کلیشه‌ای استفاده یا اجتناب شده است؟ نویسنده زندگی نامه‌ای که مخاطب آن نوجوانان هستند، مهم‌ترین مؤلفه شخصیتی یک نوجوان را که همانا حس کنجکاوی و کشف تدریجی و گام به گام شخصیت اصلی زندگی نامه است، در نظر می‌گیرد. بدین ترتیب، نوجوان قهرمان با شخصیت متن رشد می‌کند و با پیشرفت متن، علاوه بر اراضی حس کنجکاوی و کشف و شناسایی، به راحتی با شخصیت همدلی و حتی همدلات پنداری می‌کند. به این ترتیب، تفاوت‌های شخصیتی و ویژگی‌های ماهوی شخصیت اصلی زندگی نامه، کاملاً در ذهن و فکر خواننده جا می‌افتد.

زنده‌نویس باید موضوع کارش را به عنوان یک شخصیت منحصر به فرد و ویژه در نظر بگیرد تا در دام تیپ‌سازی نیفتد. موارد مهمی که در این باب مورد توجه منتقدان قرار گرفته، از جمله

این است که تقلید از صورت‌های کلیشه‌ای (تیپ‌های شخصیتی)، متن مربوط به نوجوان را به زمینه بزرگ‌سالی متصل می‌کند و او را از درک درست شخصیت محروم می‌سازد. در عین حال، نویسنده نباید در دام اغراق و مبالغه بیفتد و پیشاپیش درباره استعدادهای بالقوه شخصیت قلم‌فرسایی کند و برای مثال، چنین بگوید که بزرگی و عظمت شخصیت زندگی نامه، از همان کودکی هویدا بوده است. اغراق در ویژگی‌ها و خصلت‌های نیک، زندگی نامه را به سمت



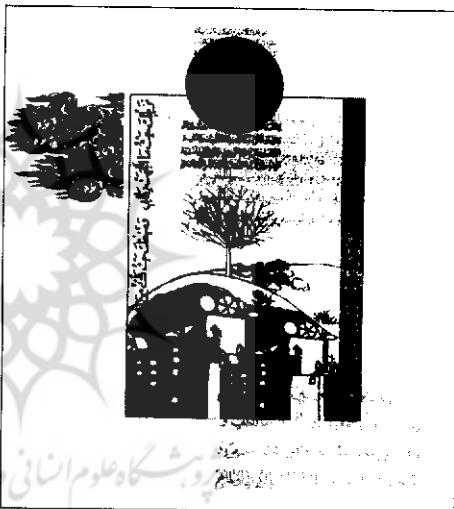
سیره‌نویسی و تذکرۀ اولیا سوق می‌دهد و یا به خلق به یک افسانه می‌انجامد. خلاصه این که شخصیت مورد نظر زندگی نامه، این مجوز را به نویسنده نمی‌دهد که بر منبر رود و موعظه کند.

سبک

آیا سبک نوشته قابل فهم و جذاب و پرکشش است؟ آیا عنوان‌ها یا مطالب پیچیده، به قدر کافی

شرح داده شده؟ آن چه اینجا مورد توجه خاص است، لحن مناسب و مقتنی موضوع زندگی نامه است. علاوه بر نکته اشاره شده، مبنی بر منیری نبودن لحن کلام، در مواردی که الگوی گفت و گویی متن سندیت داشته باشد - مانند آن چه در زندگی نامه گونه موافق به کار می‌رود - باز هم نباید لحن کلام مطابق با الگوهای باستانی یا کهنه گفت و گو باشد و گفت و گو باید نحوه سخن گفتن شخصیت را بازتاب دهد، اما نباید کهنه و قدیمی باشد.

محمدکاظم مزینانی، در نوشتن زندگی نامه امام حسین و امام دوازدهم، شیوه تازه‌ای را تجربه



نویسنده بیان می‌شود که ماجراي داستان، به صورت یك الهام در ذهنش صورت می‌بندد. آن چه در نگاه اول به این دو کتاب، خود را به خواننده می‌نمایاند، این است که زندگی نامه، از گونه زندگی نامه داستانی است: مبتنی بر اطلاعات تاریخی و واقعی، اما گفت و گوهای متن و برخی صحنه‌ها ابداعی و حاصل تخیل نویسنده است. دیگر این که این دو متن، اپیزودی هستند و به خصوص در داستان سوار سوم، واگویه‌ها، هر یک اپیزودی از زندگی امام حسین و واقعه کربلا به دست می‌دهد. همان گونه که پیش از این اشاره شد، مزینانی در این دو داستان، سبک تازه‌ای را به کار گرفته است. هر دو متن، نثری پیراسته دارد، اما لحن روایی داستان‌ها از عمق و تأثیر کلام کاسته است. در داستان سوار سوم که واگویه‌ها از زبان افراد مختلفی بیان می‌شود، لحن واگویه از زبان مرد و زن، دشمن و دوست یکی است و این موضوع، اگر چه موجب یکدستی نثر کتاب شده، ترسیم و باز نمود درونی شخصیت‌ها را مصنوعی جلوه می‌دهد. این شیوه بازگویی ماجرا از زبان هر یک از عوامل دخیل در حادثه، به نویسنده اجازه می‌دهد که نه مانند راوی دنای کل و همچون یک تماساگر بیرونی به بیان صحنه بپردازد، بلکه وارد ذهن افراد شود و احساس درونی آن‌ها را برای خواننده اشکار سازد. البته در ماجراهای تاریخی یا زندگی نامه‌ها به کار بردن چنین شیوه‌ای، حتی برای خواننده غیرحرفه‌ای، این سوال را مطرح می‌کند که نویسنده چگونه به حالات و روحیات درونی شخصیت‌ها آشنا بوده است؟ چیزهایی که بایستی براساس واقعیات تاریخی ارایه و ترسیم شوند، آیا می‌تواند دیدی کلی و متناسب با حادثه مزبور، به خواننده نوجوان بدهد؟

کرده است. کتاب سوار سوم که درباره واقعه کربلاست، به شکل واگویه است. چهار واگویه در بخش اول که به شکل روایت و داستان و گفت و گو بیان شده است: واگویه اول از زبان نیزد، واگویه دوم از زبان امکلثوم، واگویه سوم از زبان ابن مرجانه عبیدالله زیاد و واگویه چهارم، از زبان سکینه چهارده ساله. بخش دوم نیز شامل سه واگویه از سعد ابی‌وقاص، زینب و زین العابدین امام سجاد است. داستان زندگی امام دوازدهم نیز از زبان یک

حوادثی چون حادثه کربلا که هم تراژیک و هم حماسی است و هم اسناد و مدارک دقیق درباره آن وجود دارد، مورد نظر است، ارایه دقیق حادثه یا حفظ تأثیرهای خاص روحی و روانی آن است. داستان امام دوازدهم نیز شامل موارد مذکور می‌شود. آن‌چه هر دو متن را به سمت شعارگونگی و ارایه سطحی شخصیت و حادثه سوق داده، تصاویری است که در هر دو کتاب به کار رفته و حتی همان تصاویر روی پرچم‌ها و پارچه‌های آویخته بر در و دیوار هیأت‌های عزاداری است.



به نظر می‌رسد که نویسنده از این موضوع غافل مانده که آن‌چه او ارایه می‌دهد و ترسیم می‌کند، یک حادثه تاریخی است و نه بازتاب‌های آن حادثه در زمان حاضر؛ آن هم بازتاب‌هایی که صرفاً شعراً و دیداری‌اند، نه بازتاب‌های روانی، روحی، اجتماعی و مذهبی و تأثیرات عمیق بنیادی این حادثه، نوجوان امروز، ذهنی علمی و منطقی

به نظر می‌رسد که نویسنده‌گانی هم چون مزینانی که به شرح و ارایه حوادث تاریخی و زندگی‌نامه‌ها می‌پردازنند، برای گریز از شیوهٔ سنتی زندگی‌نامه-نویسی، زمینهٔ ادبی و تجربی تری را مدنظر داشته‌اند تا ارایه چهره‌ای کاملاً یکدست و منسجم و تأمیل‌برانگیز به خواننده نوجوان. همان‌گونه که اشاره شد، حادثی هم چون حادثه کربلا را به لحاظ عمق و شدت و حدت حادثه و انبیوه‌آدم‌های ریز و درشت تاریخی، مذهبی و... که در گوشاهی از این صحنه‌عظیم تاریخی نقش داشته‌اند، دشوار می‌توان با چنین واگویه‌های درونی، برای خواننده نوجوان جای انداخت.

این داستان و داستان زندگی امام دوازدهم و کلان نوشتۀ‌هایی از این دست، برای گروه سنی نوجوان، بیشتر یادآور صحنه‌های تعزیه و عزاداری و یا مولودی‌خوانی‌های روز تولد امامان است. نوجوانان ما در مراسم بسیاری که به مناسبت‌های مختلف، درباره امامان اجرا می‌شود، سخنانی از این دست بسیار می‌شنوند. آن‌چه نوجوان کنجدکاو، در بی‌یافتن پاسخ برای آن‌هاست، تنها بیان شعارگونه این حادث تاریخی نیست، بلکه او بیشتر در بی‌یافتن چراجی‌های این حادثه است. دیگر آن که بیان صحنه‌های مختلف از زبان افراد‌گوناگون، سخن از افراد، حادث و ماجراهایی را پیش می‌کشد که برای خواننده نوجوان که سهل است، حتی گاه برای بزرگسالان نااشننا و غریب محتاج توضیح و شرح است. مثلاً:

«پسر اشعت سرانجام توانست مسلم را به دام بیندازد. به فرمان او ما مسلم را به سوی چاهی سرپوشیده کشاندیم و به داشش انداختیم.» [سولاد سوم ص ۲۰]
اما پسر اشعت کیست؟

آن‌چه بیشتر در ارایه حادث تاریخی، به ویژه

«ای مادر گرامی و ابی‌مین امام! خوش بر تو که چنین
نوگلی را رویانده‌ای! درود خداوند برتو و خاندان تو بادا!
— درود و پدرود» [ص ۵۱]

[این تکه را با سخنان گویندگان صدا و سیما و
مذاهان اهل بیت، در روزهای جشن و تولد مقایسه
کنید!]

حافظ از دست رفته

وجود ما، معماهی است حافظا
که تحقیقش، فسون است و فسانه

زندگی‌نامه حافظ، با سر عنوان «تازه‌هایی از
ادبیات کهن برای نوجوانان»، به شرح زندگی حافظ
می‌پردازد. مزینانی در این کتاب، به تاریخ عصر
حافظ می‌پردازد و غزل‌هایی از حافظ را که در
زمان‌های خاصی سروده شده و با حوادث تاریخی
ویژه‌ای ارتباط دارند، به عنوان شاهد مثال آورده
است.

شرح حال حافظ مزینانی، نسخه بدی تاریخ
عصر حافظ دکتر قاسم غنی است که مزینانی، آن
را به عنوان یکی از منابع خود در آخر کتاب آورده
است. با مطالعه کتاب مزینانی و نگاهی به کتاب
دکتر قاسم غنی، می‌توان گفت که کتاب مزینانی،
 فقط تفاوت‌های کوچکی با کتاب دکتر غنی دارد.
تاریخ که همان تاریخ است، اما در کتاب دکتر
قاسم غنی، این همه شرح و تفصیل از روحیات
حافظ و اظهارات عالمانه درباره زندگی حافظ و
اوپرای سیاسی زمانه‌ی وی، خبری نیست.

در کتاب که دو بخش دارد، مزینانی بخش اول
را به شرح و توضیح حوادث تاریخی و غزل‌های
مرتبط با آن پرداخته و در بخش دوم که بعداً به
صورت کتاب جداگانه‌ای هم چاپ شده، به شرح
برخی از اپیات و بیشتر کلمات غزل‌ها پرداخته است.

دارد و در بی برداشتی منطقی از حوادث و اشخاص
تاریخی است که در مذهب و اعتقادات او، نقشی
تعیین‌کننده داردند.

شاید گاه این تصور پیش آید که چون نوجوانان
نمی‌توانند به عمق یک حادثه و یا یک عمق وجود
یک شخص پی ببرند و واقعه را به تمامی درک
کنند، ارایه عمیق و جدی آن، برای شان سنگین و
دشوار باشد، اما واقعیت کاملاً عکس این است.
نوجوان با ذهنی کنجکاو و وقاد، در پی چرایی
چیزهای است و نیز بهتراز بزرگسالان که پیش فرض‌ها



و پیش‌زمینه‌های ذهنی، مانع شناخت‌شان می‌شود،
مسایل و موضوعات را درک می‌کند. نوجوانان،
آن چه را که سطحی و شعاری باشد، به راحتی پس
می‌زنند. قلم مزینانی در هر دو کتاب، قلمی خاص
و انصافاً زیباست، اما برای ترسیم چنان چهره‌ها و
حداده‌هایی، از ادبیت گذشته و شعاری شده است.
این مقال را با تکه‌ای از کتاب زندگی امام دوازدهم
پایان می‌دهم که شاهد مثال باشد:

برای گفراشدن زندگی به کار میبرد. روزیه‌روز از درس و مدرسه بیشتر دلش می‌گرفت. میانه‌اش با شیخ و زاهد نیز چندان خوب نبود. از همدمی با آن‌ها ملو می‌گشت. «حافظ در این دوره برای کشف حقیقت زندگی و رسیدن به خودگاهی، به هر گوشاهی سرک می‌کشید. گاه در کتاب چشمۀ زلال اندیشه‌ای می‌نشست و گاه بر دامن احساس و مهربی سرشار از شور زندگی سر می‌نهاد. شعرهای این دوره‌اش، بیشتر رنگ و بویی دینی داشت تا عرفانی. نه رنگ مدرسه و موضعه و زهد و رزی. او اگرچه ارام‌آرام از دنیای عالمان دور می‌شد، اما در شعرهای این دوره‌اش هنوز از حافظ وند و خراباتی خبری نیست.»

● زندگی‌نامه‌نویس باید موضوع کارش را به عنوان یک شخصیت منحصر به فرد و ویژه در نظر بگیرد تا در دام تیپ‌سازی نیفتد

«دنیای صوفی و خانقاہنشین‌ها نیز چنگی به دل شاعر نکته‌بین نمی‌زد. کرامات‌سازی‌ها و لاف و گزافباقی‌های شان را نمی‌توانست تاب بیاورد. مردان خانقاہ را بیشتر شیفتۀ و در بند خود می‌دید تا واله و شیدای حقیقت. در حالی که می‌کوشیدند هوس‌ها و خواسته‌های زمینی را کوچک بشمارند تا به آسمان راه پیدا کنند. حافظ در سال‌های پایانی دهه سی عمر خویش، بیشتر با این گروه دخور بود. به خانقاۀ رفت و آمد می‌کرد و با صوفیان بسیاری نشست و برخاست داشت. شعرهای این دوره حافظ بیشتر رنگ و بوی عارفانه داشت... بعد‌ها اگرچه از دنیای خانقاہنشین‌ها فاصله گرفت اما باز هم این اصطلاحات را به کار می‌برد:

در ازل پر تو حستنت ز تجلی دم زد
عشق پیدا شد و آتش به همه عالم زد»
فعلاً به همین مقدار بسته بود کنم و در ادامه مقال، باز هم جملاتی از کتاب خواهم آورد. این

بخشن اول به لحاظ پیگیری اوضاع سیاسی عصر حافظ، یکدست است و خطوط کلی طرح آن، در ابتدای کتاب چنین آورده شده است: حافظ و شاهشیخ، حافظ و امیر مبارز، حافظ و شاه شجاع، حافظ و سلطان زین‌العابدین، حافظ و تیمور، حافظ و شاهمنصور.

خواننده نوجوان از همان ابتدا و با نگاهی به فهرست سرفصل‌ها، حافظ را شخصیتی کامل‌سیاسی تصور می‌کند که کاری نداشته، جز این‌که به دربار این پادشاه و آن پادشاه برود و شعر بگوید. شرح و تفصیل اوضاع اجتماعی آن دوره، با اظهارنظرهای عالمانه نویسنده طرح می‌شود. بعد، هر از گاهی قهرمان شاعر به صحنه می‌آید و با دیدگاه‌های شخصی نویسنده، به خواننده معرفی می‌شود. صرف‌نظر از ترسیم اوضاع تاریخی عصر که با آب و تاب شرح داده شده (حال بگذریم که تاریخ را چه نیاز به آب و تاب دادن)، اظهارنظرهای نویسنده در باب شخصیت و روحیات و حتی تأویل اشعار مرتبط با شرایط مذکور، چیزی جز قصه‌بافی نیست. نمونه‌ها چنان فراوانند که در حوصله این مقاله نمی‌گنجد و ما فقط به بیان نمونه‌هایی بسته می‌کنیم:

در صفحه ۲۰، پس از آوردن غزلی از حافظ که با اوضاع خاصی مرتبط داشته شده [هنگام خواندن کتاب، فرض را بر این می‌گذاریم که تمام غزل‌هایی که به اوضاع و شرایط خاصی منتنسب شده، همان است که نویسنده می‌گوید]، نویسنده چنین می‌گوید:

سالی بر او نگذشته بود مجر همراه با درد و اندوهی تازه، اما دنیای شعر بهترین پناهگاه او بود. شعرهایی که ریشه در اندیشه و حکمت داشت. درس و مطالعه و مدرسه و استاد به تنها‌یی دریای ناآرام وجودش را آرامش نمی‌بخشید. از این گذشته نمی‌خواست که دانش و دانسته‌های خود را

تکه‌ها و مواردی که پس از این نقل می‌شود، نمونه سبک و بیان، دقت و صحت اطلاعات، ارایه شخصیت یا ترسیم‌گری موضوع، در کل متن یا کتاب است.

موثق یا ناموثق؟

از زندگی حافظ چیز چندان زیادی در دست نیست. کامل‌ترین و بهترین آن، به گفته دکتر قاسم غنی، در تاریخ عصر حافظ، مقدمه محمد گلنadam، بر دیوان حافظ است. از این اطلاعات اندک هم نمی‌توان به یک خط سیر پیوسته تاریخی، از زندگی و شخصیت این شاعر و عارف دردانه دست

● خواننده نوجوان از همان ابتدا و با نگاهی به فهرست سفرفصل‌ها، حافظ را شخصیتی کامل‌سیاسی تصور می‌کند که کاری نداشته، جز این‌که به دربار این پادشاه و آن پادشاه برود و شعر بگوید

کندوکاو در اشعار او، به آن نتایج درباره تاریخ سروده شدن غزل‌هایی از حافظ، رسیده است. بگذریم از این‌که آن عالم فرزانه، برای تحریر این کتاب، با چه اختیاطی قدم برداشته است. مقدمه او را بر تاریخ عصر حافظ می‌خوانیم:

«پیدایش این فکر و مراحل اولیه این اقدام که در ابتداء خیالی بود ساده و براحت تشویق و علاقه‌مندی دوستان، قدم به مرحله اجرا گذاشت و زمینه اجرای تالیف کتابی می‌سوط فراهم آمد ولیکن تا به سرمنزل نهایی برسد و به صورت کتابی در آید، هنوز مرحله بسیار صعب در پیش بود که نگارنده به خودی خود، جرأت اقتحام آن را نداشت... شور و قلمرویی است که فرمانروایی آن فقط با دانشمندان است و سر و کار نویسنده با قوانین سخت علمی خواهد بود و بس و بنابراین، قطع این مرحله بی‌هرمه خفسر خطاست. بدین جهت مطلب را به حضرت استاد علامه آفای قزوینی، دامت برکاته که در آن وقت هنوز در فرهنگستان بودند، عرض و به وسیله مکتبی از ایشان کسب تکلیف کردم و راهنمایی خواستم. ایشان هم بنا به سیرت پسندیده خود که در تشویق و دستگیری هر طالب علمی دارند، پاسخن سراسر تشویق و ملاحظت به نگارنده نوشته و راه کار را نشان دادند و بدین طریق در پرتوابن روشانی بزرگ و در زیر نظر این ناقد بزرگوار، اقدام به تأییف میسر گردید و نگارنده را اطمینان خاطری هرچند تمام‌تر پیدا شده تا دست به این کار زد. بزرگترین مزیت این کتاب و شاید تنها مزیت آن همین است که از زیرنظر ناقدانه این استاد علامه گذشته و ایشان با آن دقت‌نظر و روش محكم علمی که خاص خودشان است، این کتاب را کلمه به کلمه ملاحظه و رسیدگی فرموده...»^{۲۳}

اگر بخواهیم در باب فضایل موجود در این مقدمه کوتاه سخن بگوییم که آکنده است از فروتنی خاضعانه یک عالم بزرگ، برای دست یازیدن به کاری بزرگ، دقت‌نظر و اتکا بر روشی علمی و تحت نظر استاد فرهیخته و فرزانه روزگار، علامه قزوینی - اگرچه خود دکتر قاسم غنی به

یافت. بنابراین، آن‌چه می‌توان به طور قطع و یقین، از روی آن به شخصیت و حالات و احوالات روحی حافظ و حتی وضعیت اجتماعی دوره او پی برد، صرف نظر از کلی‌گویی‌های تکراری تذکره‌نویسان گذشته، ابتداء همین مقدمه مختصر محمد گلنadam بر دیوان حافظ و در وهله بعد، اشعار خود حافظ است.

دکتر قاسم غنی، حافظشناش بزرگ و عالم فرزانه نیز با استناد به همان تذکره‌ها و اشعار حافظ با تخصص و تفحص بسیار و سال‌ها

مراد حافظ دانسته‌اند، هیچ کدام نمی‌توانسته‌اند پیر حافظه باشند... توجیهاتی از این قبیل که مقصود حافظه از «دست شفاقت» هر زمان در نیکنامی می‌زنم، بیان لزوم اقتدا به مشایخ و حاکی از ارادت رسمی خواجه به پیران عهد خود است، از نوعی تسامح در تشخیص افکار و روح بلند پرواز و شتم وندانه خواجه، به اقتضای علاقه‌مندی به تعجل و تحکیم فرض پیر داشتن حافظه (که این علاقه‌مندی خود از تحت تأثیر اطلاعات مربوط به تصوف کلاسیک بودن و عدول از سیر حقیقی افکار و ذوق شخصیت حافظ ناشی است) دور نیست و به نظر نگارنده کسانی چون «خواجه کمال الدین بوالوفا» را مذموع حافظه باید دانست، نه مراد او. [۱۷۰]

گفته استادان صاحب فن، اعجوبة حافظشناصی بود - و این که امتیاز کتاب را نه در یافته‌های خود، بلکه «از زیر نظر ناقدانه استادی بزرگ گذشتن» می‌داند و همه، خود یک دستورالعمل اجرایی و کاری برای همه کسانی است که می‌خواهند در این زمینه کاری انجام دهند. کار به دراز می‌کشد؛ فقط با توجه با این مقدمه و موارد دیگر، به توضیح و شرح شیوه کار مزینانی می‌پردازم.

در ص ۲۱ می‌گوید: «حافظ در این دوره برای کشف حقیقت زندگی و رسیدن به خودآگاهی به هر گوشاهی سرک می‌کشید گاه در کتاب چشمۀ زلال اندیشه‌ای می‌نشست و گاه برداهن احساس و سری سرشار از شور زندگی سر می‌نهاد.»

گویی نویسنده، تحت تأثیر اشعار حافظ، به شعر گفتن منتظر افتاده تا نقل حوادث دقیق تاریخی و زندگی او.

می‌گوید شعرهای این دوره رنگ و بویی دینی داشت تعارفانی. می‌گوید دنیای صوفی‌ها و خانقاہ-نشین‌ها نیز چنگی به دل شاعر نکته‌بین نمی‌زد. (ص ۲۱). سخنانی از این دست، در کتاب موج می‌زند. سؤال این است که نویسنده براساس چه شواهد و مدارک معتبری، تاریخ شعر سرویدن حافظ را تعیین کرده است و توانسته حکم دهد تا این تاریخ که او دنیال خانقاہ و شیخ و صوفی بوده، اشعارش رنگ و بوی عرفانی داشته است؟ براساس کدام سند تاریخی می‌توان گفت که حافظ، در کدام خانقاہ و با کدام پیر، آمد و شد داشته است؟ دکتر مرتضوی، در «مکتب حافظه»، در این باب می‌گوید: «کسانی نظیر خواجه کمال الدین الوفا و شیخ علی و شیخ زین الدین خوافی و شاه نعمت‌الله ولی و... که صاحبان تذکره‌ها و تواریخ، به اقتضای مرض پیر تراشی (که از عدم درک افکار حافظ و بیگانگی از شخصیت او و اسارت در قفس اطلاعات مربوط به تصوت کلاسیک که از حافظ و افکار او فرسنگها فاصله دارد، سوچشمه گرفته است) پیرو



ای کاش مزینانی، نگاهی نیز به این کتاب گران قدر می‌انداخت تا با گلچین کردن مطالبی از اینجا و آنجا، چنین آشی گلوگیری سرهم نکند. مزینانی می‌گوید: «شاعر دور پرواز، هنوز به تمامی در خود نشکفته بود. احساس می‌کرد که جای چیزی در اندرونیش خالی است.» (ص ۲۲) این حکم بر چه اساسی است؟ آیا سند معتبری از گفته‌های خود

شاعر در دست است که نشانگر این حکم باشد؟
اگر مزینانی براساس غزل مذکور حکم کرده، باید
به او افرین گفت که چنین عالمانه حکم داده است.

غزل مذکور به گفته شارحان معتبر حافظه:

«سراسر اشاره به قصه خلقت از نظر اصحاب تجلی
دارد و نقش عشق در رابطه میان خالق و مخلوق در آن طرح
شده است.»

[شرح غزل‌های حافظ / حسینی مردمی، ۱۳۶۹، ص ۶۴۲]
«این بیت و این غزل در سودارنده اشارات و آرای
عرفانی مهمی است.»

[حافظنامه، بهاءالدین خوشناخت، ج اول، ص ۵۹۰]
به گفته این شارحان و استادان دیگر، حافظ در

● زندگی‌نامه پلی بین واقعیت و داستان است.

زندگی‌نامه‌نویس باید بین
آنچه واقعیت دارد و تعبیر و
تأویل دقیق درباره آنچه ممکن
است حقیقت داشته باشد،
تعادل ایجاد کند

این غزل، به طرح برنامه هستی در فضای هستی،
پرداخته است. (نقل شفاهی از کلاس حافظشناسی دکتر اصغر
داده، استاد دانشگاه علامه طباطبائی)

حال، چگونه است که مزینانی حکم می‌دهد
«شاعر دور پرواز هنوز به تمای در خود نشکفته
بود!؟! شکفتی از این بالاتر که تمام اصطلاحات
کلیدی یک مکتب فکری گسترده و بسیار عمیق را
در غزلی بی‌همتا می‌توان گنجاند. اگر این غزل،
نشانه به قول نویسنده شکفتگی حافظ نباشد، پس
کدام غزل نشانه اوج روح عظیم و عرفان ناب و
خالص او خواهد بود؟

قصه‌بافی‌های نویسنده را باز هم ببینند:
«پس از بر تخت نشستن شاه شیخ، شاعر شیدا به
دربار راه یافت و کمکم با زندگی خراباتی آشنا شد و در
جست‌وجوی حقیقت ناب از دنیای نوازندگان و ساقیان و
مردان خشم‌نشین سرداراًورد در پناه و پشت لحظه‌های
بن‌خودی و بن‌خبری، خود را از بیاد برد و دل سپرد به
نغمه‌های جاودانی و ازلی، نغمه‌هایی که از هر سو به گوش
جانش می‌رسید و براش پژواک حقیقت بود. حقیقت ساده و
زلالی که در جویبار زمان ازلی جاری بود و در آن لحظه‌ها از
حوضچه جانش سرربیز می‌کرد. به زودی دریافت که در این
جهان، همه چیز از همین حقیقت جاری آب می‌خورد، از گل و
نسیم گرفته تا سنگ و ستاره.

حافظ در پناه بسی خودی‌های شبانه به واژ روشن
ستاره‌ها پردازد. در دیستان چمن الفبای زبان گل‌ها را
آموخت. روی پرده سازها گام برداشت و نواهای ازلی را با
گوش جانش شنید. در این دوره اگرچه پر بود از اندیشه‌های
ژرف اما دلش لبریز بود از حس‌های عربیان زندگی، در پناه
این حس‌ها دریافت که بیشتر عقل‌اندیشه‌هایی بشری،
شوکی مسخره‌ای بیش نیست؛ چرا که از بیکرانگی، تهی
است. بیکرانگی و صفاتی که در رنگ‌ها موج می‌زند و در
عطر گل‌ها پنهان است، جادو و رازی که در عشوه سروها
می‌بالد و در نوای سحرانگیز سازها طنبین برمی‌دارد.»

[شاهر شیراز حافظ ص ۷۲-۷۳]

۱- براساس کدام مدرک و سند، حافظ به دربار
راه یافت؟

- ۲- زندگی خراباتی یعنی چه؟
- ۳- مردان خشم‌نشین یعنی چه؟
- ۴- لحظه‌های بن‌خودی یعنی چه؟ این‌ها
یعنی حافظ دائم‌الخمر شد؟
- ۵- نغمه‌های جاودانی و ازلی یعنی چه؟ برای
یک نوجوان، این چه معنایی دارد و در چه قالبی
می‌گنجاند؟
- ۶- زمان ازلی یعنی چه؟

— نامناسب بودن آن برای نوجوانان

شرح و توصیف مزینانی، درباره خانواده حافظ،
از آن قسمت‌های بدیع و نوآورانه منحصر به فرد
است! او پس از چند جمله قصه‌بافی درباره همسر
و فرزندان حافظ، درباره بیتی از حافظ در غزل:

«مرا عهدیست با جاتان که تا جان در بدن دارم

هواهاران کویش را چو جان خویشتن دارم»
می‌گوید، حافظ همسری داشته که او را به
استناد این بیت، «سرخانگی» نامیده است:

مرا در خانه سروی هست کاندر سایه قدش

فراغ از سروپستانی و شمشاد و چمن دارم
اگر کسی با حافظ و حال و هوای اشعارش،

● ای کاش مزینانی، نگاهی نیز
به این کتاب گران قدر می‌انداخت
تا با گلچین کردن مطالبی از
این جا و آن جا، چنین آش
گلوگیری سر هم نکند

درون‌مايه، زمينه و هنر او آشنا باشد، اين را می‌داند
که حافظ در هیچ یك از اشعارش، به خانواده خود
اشارة نکرده. از این روی است که از خانواده او
اطلاع درستی در دست نیست و همه بر پایه
حدس و گمان تذكرة‌نویسان قدیم و تذكرة‌نویسان
جدیدی چون مزینانی است. گذشته از آن، به
اعتراف شروح حافظ و به ویژه حافظنامه
خرمشاهی، در شرح غزل ۱۵۹ (ص ۹۲۱، جلد
دوم)، این غزل، در مذبح قوام‌الدین حسن تمغاجی،
یکی از رجال صاحب نفوذ و صاحب کرم فارس و از
وزرای شاه شیخ ابواسحاق، سروده شده است...
تقریباً سی سال اول زندگی حافظ، مصادف با سی

۷- چه چیز از حوضچه (!!) جانش سرریز
می‌کرد؟

۸- کدام حقیقت جاری؟ نویسنده چگونه و کجا
آن را به خواننده نوجوان خود شناسانده که اکنون با
عبارت «همین حقیقت»، به آن اشاره می‌کند؟

۹- راز روشن ستاره‌ها کدام است؟

۱۰- زبان گل‌ها چیست؟

۱۱- نواهای ازلی کدامند؟

۱۲- کدام انديشه‌های ژرف؟

۱۳- حس‌های عربان زندگی یعنی چه؟
برای فهماندن معنای شعر پر از استعاره و
تمثیل و کنایه و تلمیح حافظ به نوجوان و ارایه
خطوطی از زندگی و شخصیت وی از طریق این
غزل‌ها، نویسنده خود به شعرگویی متancock شده؛
آن هم شعری که هیچ شناختی نه درباره حافظ که
سهول است، درباره مضامین غزل‌های او نیز به
دست نمی‌دهد! عجب نیست که نوجوانان ما از
فرهنگ سنتی گریزانند و به سختی می‌توانند با
سنت ادبی ارتباط برقرار کنند و یا اصلاً نمی‌توانند.
اگر این تکه از متن را - که مشابهش در کتاب
فرابون است - برداریم و داخل کتاب زندگی‌نامه
یک شاعر دیگر بگذاریم و یا هر کس دیگر که به
داشتن روحیه شاعرانه معروف است (مثلاً در
زندگی‌نامه خود مزینانی)، هیچ لازم نیست در آن
دخل و تصرفی انجام دهیم؛ جز این که اسم حافظ
را از آن برداریم.

در نمونه‌های ارایه شده، علاوه بر فقدان
صحت و دقت و موثق نبودن، این موارد نیز کاملاً
آشکار است:
— ترسیم‌گری غلط موضوع
— کلیشه‌ای بودن توصیفات و موارد مطرح
شده و توضیح ندادن مطالب پیچیده

تذکرۀ نویسان امروزی ما، فرنستنگ‌ها فاصله دارد. ریکا. جی لوکنز (Rebecca J.lukens)، استاد دانشگاه‌های میامی، اکسفورد و اوهاایو، در کتاب راهنمای انتقادی ادبیات کودکان می‌گوید: «یک زندگی نامه خوب، خواننده را به سمت دانش می‌کشد - دانش در مقابل با حقایق یا اطلاعاتِ صرف - طبیعی و بدون تکلف بودن نوشته و تکنیک‌ها و تصاویر آن، بایستی پیرو این امر باشند... این‌اشتن اطلاعات، موضوع را ضایع می‌کند و به لحاظ احساسی آن را بد جلوه می‌دهد و شعار توخالی و تبلیغات، آن را از درجه اعتبار ساقط می‌کند.»

[A Critical Handbook of Children's literature Rebecca J. Lukens p. 273.]

سال آخر زندگی حاجی قوام بوده و از تحسین و تمجید حافظ نسبت به بزم و بذل و بخشش حاجی قوام، چنین برمی‌آید که علاوه بر احترام و تشویق معنوی، از «زَرَّتَمَّا» نصیبی نیز می‌برده است.

با مراجعته به شرح حال و شروع غزل حافظ که به وسیله بزرگان ادب و فرهنگ ایران تحریر شده، آن چه جلب نظر می‌کند، این است که تمام این بزرگان با توجه به نبود منابع موثق درباره حافظ، احوال او را از روی اشعارش، با رعایت احتیاط و ذکر عباراتی نظیر «به نظر می‌رسد»، «چنین برمی‌آید» (خرمشاهی) و غیره بیان می‌کنند؛ همان روشنی که در ابتدای مقاله، به نقل از زندگی نامه نویسان شکسپیرو بیان شد و با اظهارنظر قاطع



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتال جامع علوم انسانی